

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ MDV-30



Основные особенности MDV-30

- Встроенный декодер Dolby Digital (AC-3), видео D/A конвертер 10-и бит
- Цифровой коаксиальный выход DTS & Dolby Digital (AC-3)
- A/V вход
- Стерео аудиовыход, видеовыход
- ТВ тюнер (опция)
- Функция памяти последнего кадра
- Функция ограничения доступа
- Совместимость с форматами DVD/DVD-R/SVCD/VCD/CD-R/CD-RW/MP3
- Система цветности PAL, NTSC & Multi
- Функции увеличения и просмотра с различных углов
- Выход на наушники
- Антишоковая память (DVD 4 сек. / CD 10 сек)
- DC разъем, Molex разъем
- Пульт ДУ, разъем для подключения выносного ИК сенсора



СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
Обращение с дисками	3
Аксессуары	4
Установка	5
Преимущества DVD дисков	6
Основные функции	7
Основные операции	7
Передняя панель	8
Тыловая сторона передней панели	8
Подсоединения	9
Пульт ДУ	10
Кнопки управления проигрывателем	11
Настройки проигрывателя	15
Управление MP3 проигрывателем	18
Управление видео CD проигрывателем	19
Возможные неполадки и способы их устранения	20
Технические характеристики	21

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ РАЗБИРАЙТЕ ПРИБОР, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС. ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ.

Предупреждение: Во избежание поражения электрическим током, проверьте, что штепсельная вилка до конца вставлена в гнездо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данный проигрыватель является лазерным устройством класса I. В данном проигрывателе используется лазерный луч, который при прямом воздействии может быть опасен. При использовании проигрывателя всегда следуйте инструкциям. Использование любых элементов управления, настроек или процедур каким-либо образом, не соответствующим тем инструкциям, которые приводятся в данном руководстве, может привести к попаданию под опасное излучение. Никогда не открывайте корпус проигрывателя и не осуществляйте его ремонт самостоятельно. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам.



Этот символ указывает на "Опасное напряжение" внутри прибора и предупреждает об опасности поражения электрическим током.



Этот символ предупреждает о наличии важных инструкций по эксплуатации.

- Не отвлекайте Ваше внимание на управление системой во время движения. Управление проигрывателем необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля.
- Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или высокой влажности.
- Если вы используете этот аппарат дома, убедитесь, что прибор установлен на расстоянии как минимум 8 см от других домашних приборов для обеспечения достаточной вентиляции.
- Оберегайте проигрыватель от пыли, высокой температуры или вибрации.
- Не подвергайте проигрыватель воздействию прямых солнечных лучей.
- Устанавливайте прибор на твердой плоской поверхности.

ОБРАЩЕНИЕ С ДИСКАМИ

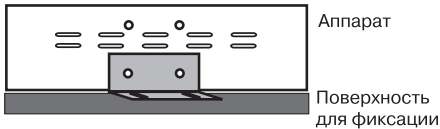
Для очистки поверхности диска используйте сухую мягкую ткань. Протирайте диск от центра к краям. При сильном загрязнении используйте мягкую ткань, слегка смоченную изопропиловым спиртом. Никогда не используйте растворители, бензин, разбавители или обычные средства для очистки виниловых грампластинок, так как они могут повредить поверхность диска. При резком перепаде температуры может возникнуть конденсация влаги внутри проигрывателя, и диск воспроизводиться не будет. Извлеките диск из проигрывателя и подождите 1 час, не выключая проигрыватель.

А К С Е С С У А Р Ы

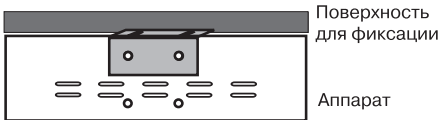
ИК сенсор	1 шт.
Кабель RCA (1,2 м)	1 шт.
Резиновые ножки	4 шт.
Кабель питания	1 шт.
Пульт ДУ	1 шт.
Батарейки (AAA 1,5В)	2 шт.
Монтажные кронштейны	2 шт.
Винты	4 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

Аппарат крепится при помощи 2-х монтажных кронштейнов и 4-х винтов.

1. Горизонтальная установка аппарата на поверхность



2. Горизонтальная установка аппарата под поверхностью

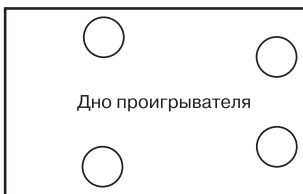


3. Закрепите 4-е винта

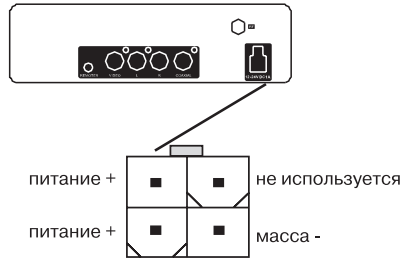
Примечание:

Убедитесь, что прочно зафиксировали аппарат.

4. Расположение резиновых ножек



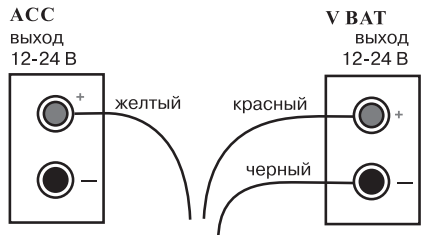
5. Подключения



Вставьте квадратную вилку в гнездо и подсоедините красный провод к выходу VBAT'S+, черный провод к выходу VBAT'S-, а желтый провод к выходу ACC'S+.

Примечание:

Будьте внимательны! Обращайте внимание на полярность и цвет проводов при подключении. Неправильное подсоединение может привести к сбою в работе проигрывателя или повредить электрическую систему автомобиля или проигрывателя. Для подачи питания на данный проигрыватель должен использоваться источник питания постоянного тока с напряжением 12-24 В и заземлением минусовой клеммы аккумуляторной батареи.



ПРЕИМУЩЕСТВА DVD ДИСКОВ

	DVD				SVCD VCD	CD	LD
запись	Цифровая/MPEG2				цифровая	цифровая	аналоговая
емкость	Одна сторона, один слой 4.7 GB	Двойной слой, одна сторона, 8.5 GB	Один слой, две стороны, 9.4 GB	Две стороны, два слоя, 17 GB	650 MB	650 MB	
Время воспроизведения	133 мин	242 мин	266 мин	484 мин	45 мин	74 мин	1 сторона: 60 мин 2 стороны: 102 мин
Диаметр диска	12 см/8 см				12 см	12 см/8 см	30 см/20 см
Горизонтальное разрешение	500 строк или больше				350 строк		430 строк
Формат изображения	Несколько форматов						Один формат
Язык субтитров	32 языка субтитров				8		1 6
Звук	Декодер Dolby/линейный PCM					Линейный PCM	Линейный PCM, FM
Качество звука	44,1 КГц, 48 КГц, 96 КГц/16,20,24 бит					44,1 КГц/16 бит	
Каналы	Цифровой Dolby Digital/линейный PCM:8 Цифровой Dolby Difital/5+1 линейный PCM:8				4	2	Линейный PCM:2 Аналоговый:2

DVD диск может поддерживать множество различных функций. Наиболее распространенные функции приведены ниже:



Код зоны NTSC и телевизионная система



Цифровой звук DOLBY digital surround



Количество языков звукового сопровождения



Количество языков субтитров



Формат изображения



Функция ограничения доступа



Функция изменения угла просмотра изображения



Функция приближения титров (только для NTSC)

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Подключение DVD проигрывателя к монитору

Включите монитор, затем нажмите кнопку **POWER** проигрывателя. (Подсоедините телевизор к соответствующему видео входу при помощи кабеля A/V).

Воспроизведение дисков

Нажмите кнопку **OPEN/CLOSE** на передней панели или пульте ДУ для загрузки диска.

Вставьте DVD диск, на дисплее появится **Меню** или **Название диска**.

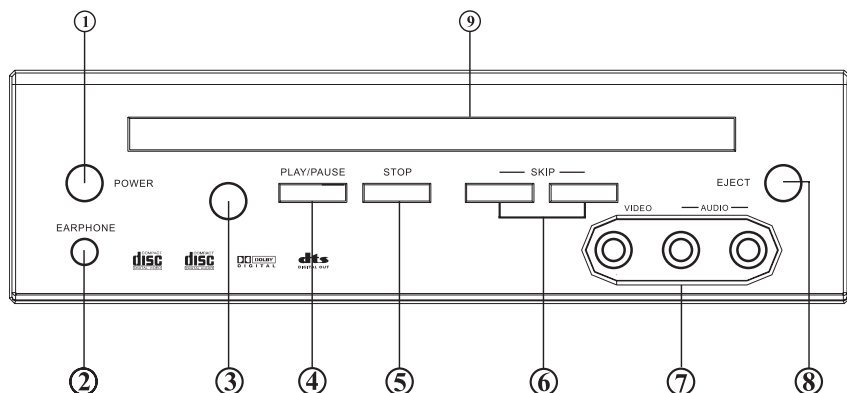
Вставьте VCD или SVCD диск, проигрыватель начнет воспроизведение.

Вставьте CD диск, проигрыватель начнет последовательное воспроизведение звуковых дорожек, начиная с первой.

Воспроизведение сигнала с внешнего A/V источника

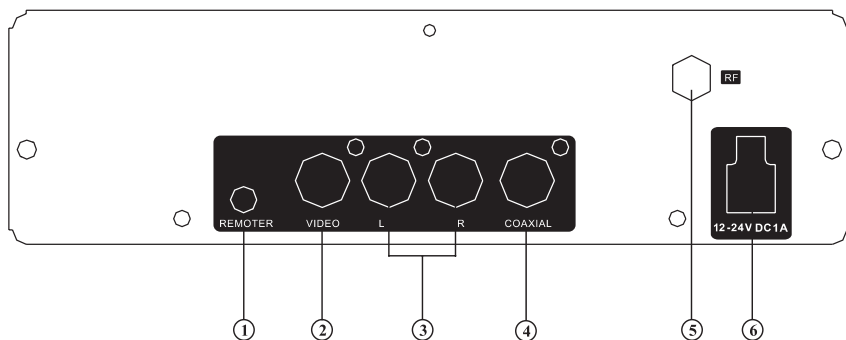
Нажмите кнопку AV на пульте ДУ для приема и просмотра программ с других внешних AV источников.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

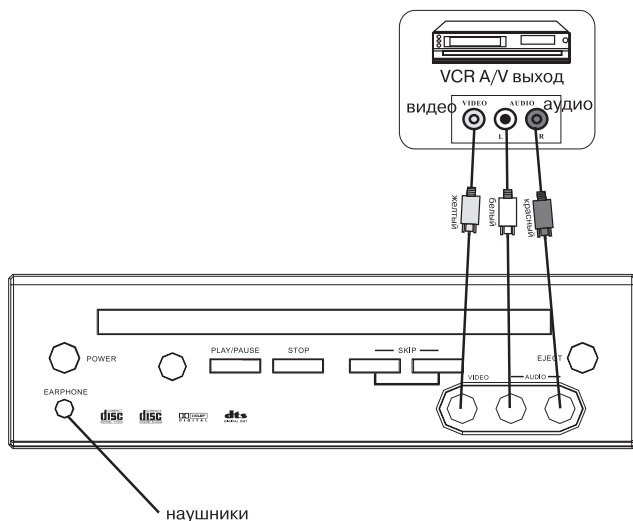
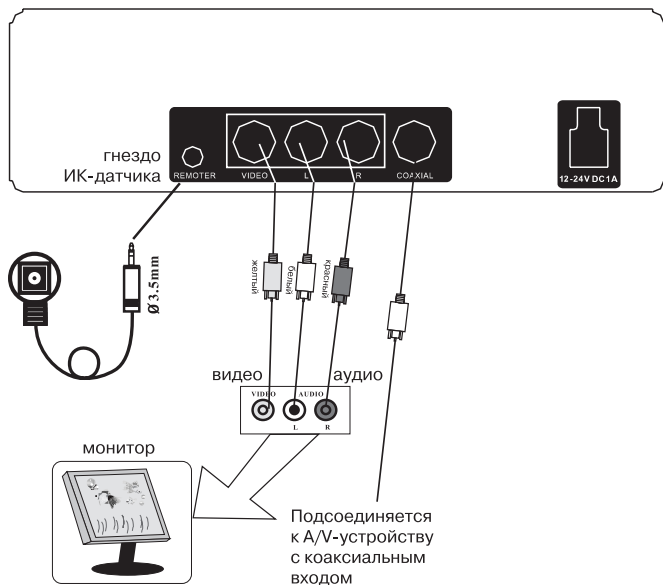


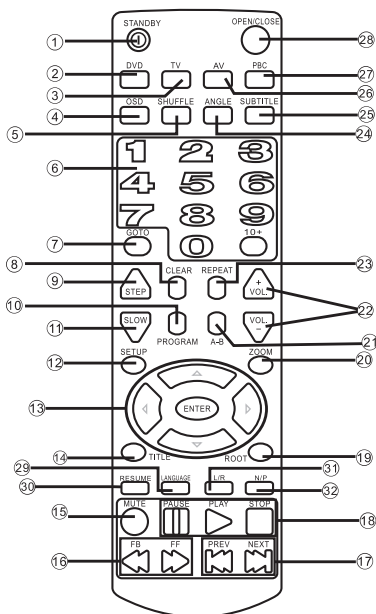
- | | |
|--|---|
| <p>1. Кнопка включения/выключения проигрывателя</p> <p>2. Гнездо для наушников</p> <p>3. ИК сенсор</p> <p>4. Кнопка воспроизведения/временной приостановки воспроизведения</p> | <p>5. Кнопка остановки воспроизведения</p> <p>6. Кнопка пропуска дорожек</p> <p>7. Внешний A/V вход</p> <p>8. Кнопка извлечения диска</p> <p>9. Отверстие для загрузки дисков</p> |
|--|---|

ТЫЛОВАЯ СТОРОНА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



- | | |
|---|--|
| <p>1. Гнездо для подключения выносного ИК сенсора</p> <p>2. Видео выход</p> <p>3. Аудио выход</p> | <p>4. Коаксильный выход</p> <p>5. RF вход (опция)</p> <p>6. Гнездо питания</p> |
|---|--|





1. **STAND BY**
2. **DVD**
3. **TV (option)**
4. **OSD**
5. **Shuffle**
6. **Numeral buttons**
7. **Goto**
8. **Clear**
9. **Step**
10. **Program**
11. **Slear**
12. **Setup**
13. **Cursor control/ENTER**
14. **Title**
15. **Mute**
16. **FB, FF**
17. **PREV, Next**
18. **Stop, Pause, Play**
19. **Root**
20. **Zoom**
21. **A-B**
22. **Volume**
23. **Repeat**
24. **Angle**
25. **Subtitle**
26. **AV**
27. **PBC**
28. **Open/Close**
29. **Language**
30. **Resume**
31. **L/R**
32. **N/P**

Использование пульта ДУ

При помощи пульта ДУ можно выполнить все функции DVD проигрывателя.

Всегда направляйте пульт ДУ непосредственно на ИК сенсор на передней панели DVD проигрывателя.

Замена элементов питания

1. Выдвиньте пенал для батареи, расположенный на тыловой части пульта.
2. Установите 2 батарейки AA. Убедитесь, что полярность совпадает с указанной в отсеке схемой полярности. Не используйте новые и старые батарейки вместе.
3. Задвиньте пенал для батареи обратно.

1. STAND BY: Нажмите эту кнопку для включения или выключения DVD проигрывателя.

2. DVD: Нажмите эту кнопку для переключения в режим работы DVD проигрывателя.

3. TV: Нажмите эту кнопку для переключения в режим работы ТВ.

4. OSD: Во время воспроизведения DVD диска нажмите эту кнопку один раз для вывода на дисплей текущего Названия и Главы, нажмите второй раз для отображения оставшегося времени воспроизведения. Нажмите кнопку третий раз для отображения прошедшего времени воспроизведения Главы. Нажмите кнопку четвертый раз для отображения оставшегося времени воспроизведения Главы. Нажмите эту кнопку пятый раз для выключения данной функции. Во время воспроизведения CD, VCD, SVCD (функция PBC выключена) дисков нажмите эту кнопку один раз для отображения на дисплее прошедшего времени воспроизведения одной дорожки. Нажмите кнопку второй раз для отображения оставшегося времени воспроизведения одной дорожки. Нажмите кнопку третий раз для отображения прошедшего времени воспроизведения всех дорожек. Нажмите эту кнопку четвертый раз для отображения оставшегося времени воспроизведения всех дорожек. Нажмите эту кнопку пятый раз для выключения

данной функции. Во время воспроизведения MP3 диска нажмите эту кнопку один раз для отображения на дисплее прошедшего времени воспроизведения одной дорожки. Нажмите кнопку второй раз для отображения оставшегося времени воспроизведения одной дорожки. Нажмите эту кнопку третий раз для выключения данной функции.

5. SHUFFLE: В режиме Stop нажмите эту кнопку для воспроизведения звуковых дорожек в случайном порядке (только для CD и MP3 дисков).

6. NUMERAL Buttons: Кнопки с цифрами используются для прямого поиска Глав, Названий и звуковых дорожек (не все диски поддерживают данную функцию). При помощи кнопок с цифрами вы можете начать воспроизведение диска с определенной Главы или Названия или с определенного момента. Для выбора желаемой дорожки или Главы нажмите кнопку **GO TO** во время воспроизведения, затем при помощи кнопок с цифрами введите номер дорожки или Главы (для номеров больше 9 используйте кнопку +10), затем нажмите кнопку **ENTER**.

7. GO TO: Нажмите эту кнопку для воспроизведения определенной Главы в определенном Названии, затем при помощи кнопок выделите Название. Используя кнопки с цифрами, введите номер На-

звания. При помощи кнопок выделите Главу и введите номер Главы, используя кнопки с цифрами. Нажмите кнопку **ENTER**, проигрыватель начнет воспроизведение с выбранной Главы. Нажмите эту кнопку два раза для выбора определенного момента времени начала воспроизведения. При помощи кнопок выделите Название и введите номер Названия, используя кнопки с цифрами. При помощи кнопок выделите опцию Time и введите момент начала воспроизведения, используя кнопки с цифрами. Для ввода значения меньше 10 используйте цифру 0 (например: 08:03). Нажмите кнопку **ENTER**, проигрыватель начнет воспроизведение с выбранного момента времени.

8. CLEAR: Используйте эту кнопку для удаления неверно введенной цифры или отмены последнего ввода во время программирования проигрывателя.

9. STEP: При последовательном нажатии этой кнопки на экране монитора будет отображаться каждый кадр (для режима воспроизведения DVD диска). Для возврата к режиму воспроизведения нажмите кнопку **PLAY**.

10. PROGRAM: Во время воспроизведения VCD, CD, MP3, SVCD дисков (режим BPC выключен) используйте эту кнопку для программирования порядка воспроизведения. В режиме остановки нажмите кнопку **Program**. При по-

мощи кнопок с цифрами выберите дорожки, затем нажмите кнопку **Stop**. Нажмите кнопку Play для воспроизведения в запрограммированном порядке. Нажмите кнопку **Stop** и **Program** для включения этой функции. Нажмите кнопку **Clear** для очистки последнего ввода.

11. SLOW: Нажмите эту кнопку для замедленного воспроизведения. Каждое последующее нажатие кнопки **SLOW** позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения диска в прямом и обратном направлении:

SF 2X - SF 4X - SF 8X - SR 2X - SR 4X - SR 8X - Normal Play (для DVD диска)

SF 1X - SF 2X - SF 3X - Normal Play (для SVCD, VCD дисков)

12. SETUP: Нажмите эту кнопку для входа в главное меню настроек. При этом воспроизведение диска прекратится. Для выхода из меню настроек нажмите эту кнопку еще раз.

13. Cursor/ENTER: Используйте эти кнопки для навигации по меню. Нажмите кнопку **Enter** для подтверждения выбора функции.

14. TITLE: Нажмите эту кнопку для возврата в меню Названий. Вы можете выбрать Название при помощи кнопок **Cursor**, **Enter**, **Play**.

15. MUTE: Нажмите эту кнопку для мгновенного приглушения звука.

Для включения звука повторно нажмите эту же кнопку.

16. FB, FF: Нажмите кнопку **FF** или **FB** для ускоренного воспроизведения в прямом и обратном направлении. Каждое последующее нажатие кнопки **FF** позволяет изменять скорость ускоренного воспроизведения диска в прямом направлении:

FF 2X - FF 4X - FF 8X - FF 16X - FF 32X - FF 64X - Normal Play (для DVD диска)

FF 2X - Normal Play (для MP3 диска)

FF 1X - FF 2X - FF 3X - FF 8X - Normal Play (для CD, VCD, SVCD дисков)

Каждое последующее нажатие кнопки **FB** позволяет изменять скорость ускоренного воспроизведения диска в обратном направлении:

FR 2X - FR 4X - FR 8X - FR 16X - FB32 - FB64 - Normal Play (для DVD диска)

FR 1X - FR 2X - FR 3X - FR 4X - Normal Play (для CD, VCD, SVCD дисков)

17. PREV, NEXT: Нажмите эти кнопки для возврата к предыдущей или перехода к последующей дорожке или Главе.

18. TRANSPORT CONTROLS: Используйте эти кнопки для начала, остановки или временной приостановки воспроизведения. Во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку **STOP** один раз для активации режима "memory stop". При нажатии кнопки

PLAY воспроизведение продолжится с прерванного момента. Нажмите кнопку **STOP** второй раз. При нажатии кнопки **PLAY** проигрыватель начнет воспроизведение с начала диска.

19. ROOT: Нажмите эту кнопку для входы в меню текущего Названия. Данная функция может разниться в зависимости от диска. Если на диске нет меню названий, при нажатии этой кнопки на дисплее появится только текущее Название.

20. ZOOM: Нажмите эту кнопку для изменения масштаба изображения. Каждый раз при нажатии кнопки **ZOOM**, размер изображения последовательно увеличивается в полтора, два и три раза. Нажмите эту кнопку еще раз для возврата к нормальному масштабу.

X1,5 - X2 - X3 - Normal

21. A-B: Нажмите эту кнопку для повторного воспроизведения выбранного отрывка (для DVD, VCD, CD дисков). Нажмите кнопку **A-B** один раз в начале требуемого отрывка записи. Нажмите кнопку **A-B** еще раз в конце отрывка записи. Проигрыватель будет повторно воспроизводить обозначенный отрывок. Нажмите кнопку **A-B** третий раз для возврата в обычный режим.

22. VOLUME: Нажмите эту кнопку для регулировки уровня громкости от 00 (минимум) до 16 (макси-

мум). Выбранный уровень громкости будет отображен на дисплее.

23. REPEAT: Нажмите эту кнопку для выбора режима повторного воспроизведения. Во время воспроизведения DVD диска нажмите эту кнопку один раз для повторного воспроизведения Главы. Нажмите эту кнопку второй раз для повторного воспроизведения Названия. Для выключения режима повторного воспроизведения нажмите эту кнопку третий раз. Во время воспроизведения CD диска нажмите эту кнопку для повторного воспроизведения одной дорожки (REP ONE) или повторного воспроизведения всех дорожек диска (REP ALL). Во время воспроизведения VCD, SVCD (режим PBC выключен) эту кнопку для повторного воспроизведения одной дорожки (REP ONE) или повторного воспроизведения всех дорожек (REP ALL).

24. ANGLE: Нажмите эту кнопку для изменения угла просмотра изображения (в случае, если сцена записана с нескольких камер). Очень немногие DVD диски поддерживают эту функцию.

25. SUBTITLE: Каждый раз при нажатии этой кнопки последовательно переключается язык субтитров. Не все DVD диски поддерживают эту функцию.

26. AV: Нажмите эту кнопку для переключения на AV вход от внешнего устройства.

27. PBC: Нажмите эту кнопку для активации функции контроля воспроизведения (Playback control). В установках по умолчанию стоит режим PBC ON (функция включена) для дисков VCD 2.0 и SVCD.

28. OPEN/CLOSE: Нажмите эту кнопку для извлечения / загрузки лотка для дисков.

29. LANGUAGE: Каждый раз при нажатии этой кнопки последовательно переключаются языки звукового сопровождения. На некоторых DVD дисках переключение языков звукового сопровождения возможно только через меню диска.

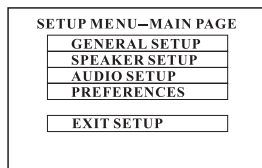
30. RESUME: Нажмите эту кнопку для возвращения в режим воспроизведения SVCD, VCD, CD дисков, когда они находятся в режиме "memory stop".

31. L/R: Нажмите эту кнопку для последовательного переключения между режимами: AUDIO1, AUDIO2, AUDIO1 VOCAL, AUDIO2 VOCAL (для DVD диска), LEFT VOCAL, RIGHT VOCAL, MONO LEFT, MONO RIGHT, STEREO (для VCD диска). Если диск поддерживает 2 звукового сопровождения, вы можете выбрать один из языков при помощи этой кнопки.

32. N/P: Нажмите эту кнопку для переключения системы цветности между: PAL, NTSC или MULTI TV (в режиме остановки).

Главная страница меню настроек

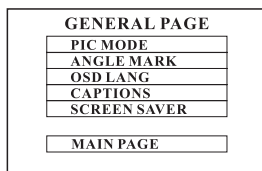
В режиме остановки нажмите кнопку **SETUP**, на дисплей будет выведена главная страница меню настройки.



При помощи кнопок **UP(▲)** или **DOWN(▼)** выберите пункт меню. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в выбранный пункт меню. Выберите пункт **EXIT SETUP** или нажмите кнопку **SETUP** еще раз для выхода из меню настройки.

Начальная настройка (GENERAL SETUP)

Данная страница настройки включает в себя все опции настройки формата изображения и выходного аудиосигнала.



Настройка режима изображения (PIC MODE)

Выберите режим **AUTO**, чтобы настройка **PIC MODE** проигрывателя зависела от того, какой диск DVD воспроизводится. Выберите формат **HI-RES** для получения более высокой разрешающей способно-

сти изображения. Выберите формат **N-FLICKER**, если изображение имеет помехи.

Индикация номера угла изображения, записанного с нескольких камер (**ANGLE MARK**)

Если для данной функции выбрано **ON** (включено), то при воспроизведении дисков DVD, на которых имеются сцены, записанные с нескольких камер, на экране монитора появится номер выбранного угла изображения.

Выбор языка экранного дисплея (OSD LANG)

Выберите нужный язык экранного дисплея. Количество языков варьируется в зависимости от региона.

Функция CAPTIONS

Установка языка субтитров по умолчанию. Если выбран режим **OFF** (по умолчанию) вы можете убрать субтитры с монитора или изменить язык субтитров при помощи кнопки **SUBTITLE**. Некоторые диски не поддерживают эту функцию, и изменение языка субтитров возможно только через меню диска.

Включение и выключение SCR SAVER

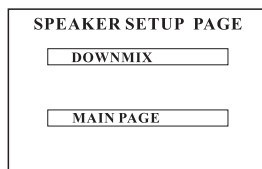
Данная функция используется для включения (**ON**) и выключения (**OFF**) функции хранителя экрана (**SCR SAVER**).

Настройка режимов работы громкоговорителей (SPEAKER SETUP)

Данная функция используется для переключения режима выходного аудиосигнала между **DOLBY DOWNMIX** и двухканальным режимом.

LT/RT: отправляет сигнал для левого и правого каналов звукового сопровождения, записанного в системе 5.1, на соответствующие левый и правый аудиовыходы.

STEREO: для включения обычного стереофонического режима.

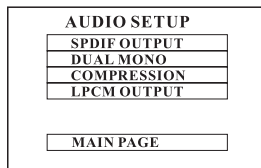


Аудио настройка (AUDIO SETUP)

Настройка выходного аудио сигнала (SPDIF OUTPUT)

Данная функция используется для переключения выходного аудиосигнала между аналоговым и цифровыми (**SPDIF/RAW** и **SPDIF/PCM**) режимами.

Выберите режим **SPDIF/RAW** для



подключения внешнего Dolby Digital или DTS процессора к коаксиальному выходу.

Выберите **SPDIF/PCM** для под-

ключения внешнего устройства, не оборудованного Dolby Digital или DTS процессором.

Настройка цифрового аудиосигнала (DUAL MONO)

В настройках по умолчанию стоит режим **STEREO**.

L-MONO: только сигналы левого канала выводятся на левый и правый выходы.

R-MONO: только сигналы правого канала выводятся на левый и правый выходы.

MIX-MONO: сигналы с правого и левого каналов суммируются и выводятся на оба выхода. Выберите эту функцию, когда вы используете систему с монбо громкоговорителем/усилителем или телевизор с одним громкоговорителем.

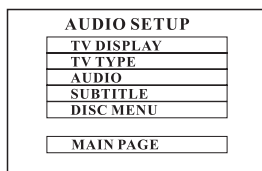
Настройка динамического диапазона (COMPRESSION)

Выберите данную функцию для настройки динамического диапазона звукового сигнала. Вы можете выбрать любой из 8-ми уровней настройки - от полной компрессии (**FULL**) до отключения компрессии (**OFF**), по своему желанию.

Настройка выходного сигнала (LPCM OUTPUT)

Данная функция позволяет выбрать режим выходного сигнала LPCM 48КГц (умолчанию) или режим LPCM 96КГц.

Настройка предпочтений (PREFERENCES)



Настройка формата телевизионного экрана (TV DISPLAY)

Диск	формат экрана			16:9
	normal	pan scan	letter box	
4:3				
16:9				

Данная функция позволяет выбрать формат экрана, соответствующий вашему телевизору. Если у вас широкоформатный телевизор или дисплей (16:9) выберите режим WIDE. Если у вас обычный формат телевизионного экрана (4:3), выберите один из следующих режимов: NORMAL, PAN SCAN, LETTER BOX.

Настройка формата телевизионного сигнала (TV TYPE)

Данный проигрыватель позволяет воспроизводить диски, записанные в формате PAL и NTSC. В настройках по умолчанию стоит режим PAL.

Выбор языка звукового сопровождения (AUDIO)

Вы можете выбрать язык звукового сопровождения: ENGLISH (по умолчанию), FRENCH, SPANISH, CHINESE, JAPANESE, GERMAN, ITALIAN.

Выбор языка субтитров (SUBTITLE)

Вы можете выбрать язык субтитров, если диск поддерживает данную функцию.

Выбор языка меню диска (DISC MENU)

Вы можете выбрать язык меню DVD диска, если диск поддерживает данную функцию.

Выбор региона (LOCATE)

Вы можете выбрать различные уровни ограничения доступа к проигрывателю, в зависимости от страны: USA (по умолчанию), China, France, Hong Kong, Japan, Taiwan, Great Britain.

Настройка функции ограничения доступа (PARENTAL)

Вы можете выбрать нужный уровень ограничения доступа к проигрывателю. В настройках по умолчанию стоит режим No Parental.

Изменение пароля (PASSWORD)

Вы можете изменить пароль, необходимый для получения доступа к просмотру тех или иных дисков. В настройках по умолчанию стоит пароль 3308.

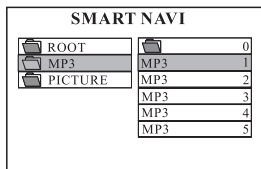
Возвращение к настройкам по умолчанию (DEFAULTS)

Вы можете восстановить все настройки проигрывателя по умолчанию.

Настройка функции навигации (SMART NAVI)

Данная функция позволяет выбрать настройку NO MENU (без меню) или WITH MENU (с меню). В режиме WITH MENU дорожки на диске расположены в формате папки.

1. Если на дисплее появляется эта картинка, вы можете выбрать директорию или MP3 файл, используя кнопки курсора и кнопку ENTER или кнопки с цифрами. После того, как вы выберете директорию или файл, проигрыватель начнет воспроизведение.



2. Если вы хотите сменить директорию или установить новый режим воспроизведения, нажмите кнопку STOP для остановки воспроизведения, затем выберите новую директорию или установите новый режим воспроизведения. Для доступа к верхней директории нажмите

В режиме остановки:

Нажмите кнопку **Repeat** для выбора режима повторного воспроизведения: REP-ONE, FOLDER R, DISC, SINGLE, DISC REP, DISC SCAN, SINGLE, FOLDER.

Нажмите кнопку **Random** для воспроизведения в случайном порядке. Вы можете выбрать режим: RANDOM, SHUFFLE, FOLDER.

3. Воспроизведение в заданном порядке.

В режиме остановки:

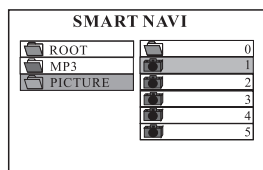
- Нажмите кнопку **Program** для входа в режим программирования.
- Выберите звуковые дорожки при помощи кнопок с цифрами. Затем нажмите кнопку **Stop**.
- Нажмите кнопку **Play**, проигрыва-

тель начнет воспроизведение в заданном вами порядке.

- Для возврата в нормальный режим нажмите кнопку **Stop**, а затем кнопку **Program**.

- Нажмите кнопку **Clear** для очистки последнего ввода.

В выбранной директории каждое изображение текущей директории будет отображено последовательно в режиме слайдов и в масштабе совместимом с экраном телевизора.



Поворот изображения

Вы можете выбрать следующие режимы поворота изображения: Invert (переворот на 180°), Mirror (зеркальное изображение), Left (поворот влево), Right (поворот вправо). При выборе нового изображения все выбранные режимы выключаются. Для выбора различных режимов вращения используются кнопки со стрелками.

- ▲ Переворот/Нормальное изображение
- ▼ Зеркальное изображение/ Нормальное изображение
- Поворот влево
- ◄ Поворот вправо

Изображение в формате JPEG

Опция **ROOT** используется для включения режима JPEG. На дисплее будут отображены до 9 картинок в формате JPEG. Каждая картинка пронумерована от 1 до 9. Нажмите кнопку с цифрой, соответствующая картинка будет отображена на весь экран, а режим JPEG будет выключен.

При возникновении неполадок, пожалуйста, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Это может быть незначительная неисправность, с которой вы можете устранить сами. Если вы не можете устранить неисправность сами, обращайтесь к квалифицированному персоналу обслуживающих центров.

Нет звука

- Проверьте, что проигрыватель подсоединен правильно.
- Убедитесь, что правильно эксплуатируете усилитель или монитор со встроенным динамиком.

Нет изображения

- Проверьте, что проигрыватель подсоединен правильно.
- Убедитесь, что правильно эксплуатируете монитор.

Диск не воспроизводится

- Убедитесь, что диск вставлен этикеткой вверх. Протрите диск.
- Диск поврежден. Вставьте другой диск.

Пульт ДУ не функционирует

- Направьте пульт ДУ непосредственно на сенсор на передней панели устройства.
- Убедитесь, что сигнал не встречает препятствий.
- Проверьте и замените батарейки пульта ДУ.

Двойное изображение

- Убедитесь, что диск чистый и на диске нет царапин.
- Выключите проигрыватель, а затем включите его снова.

Замедленное изображение

- Выключите проигрыватель, отсоединив кабель питания или нажав кнопку POWER, а затем включите проигрыватель снова.

Общие характеристики

Напряжение питания	12-14 В постоянного тока
Мощность	10 Вт
Масса	1,2 кг
Габаритные размеры	215 x 180 x 50 мм
Рабочая температура	5° C - 40° C
Влажность допустимая для нормальной работы проигрывателя	15-75%

DVD проигрыватель

Совместим с:	DVD, SVCD, VCD1.0/1.1/2.0, CDDA, MP3, CD-G (только аудио), CD-R, CD-RW, Kodak picture CD
Композитный вход:	CVBS 1.0Vp-p 75 Ом
Композитный выход:	CVBS 1.0Vp-p 75 Ом
Аудио вход:	0,5-2 В
Аудио выход:	0,5-2 В
Динамический диапазон не менее	80 дБ
Отношение сигнал/шум	90 дБ

Гарантийный срок эксплуатации изделия 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть, но не более 24 месяцев с момента изготовления.

В случае нарушения работоспособности в течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по предъявлению гарантийного талона. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняются также бесплатно с отметкой в карточке учета технического обслуживания и ремонта. После ремонта специалистами ремонтного предприятия проверьте опломбирование приемника. Замененные во время гарантийного ремонта детали являются собственностью сервисцентра.

Гарантийный ремонт не производится при нарушении сохранности пломб, самостоятельном ремонте, использовании приемника в промышленных целях, а так же в случаях, если нарушение работоспособности приемника вызвано:

- а) несоблюдением владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;
- б) воздействием механических и климатических факторов, превышающих допустимые пределы;
- в) попаданием внутрь аппарата жидкости, инородных предметов;
- г) неисправностью электрооборудования автомобиля (превышение напряжения в бортовой сети, большой уровень помех и т.д.);
- д) использованием некачественных компакт-дисков.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь в том, что в гарантийном талоне проставлены заводской номер, штамп магазина, разборчивая подпись, штамп продавца и дата продажи. Помните, что при отсутствии гарантийного талона или в случае его неправильного или неполного заполнения Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняет торговое предприятие

АВТОМОБИЛЬНЫЙ DVD ПРОИГРЫВАТЕЛЬ
«MYSTERY MDV-30»

Серийный № _____

Дата продажи _____
число, месяц прописью, год

Продавец _____
подпись или штамп

Штамп магазина

Единая сервисная служба:

тел. (095) **439-52-87**, e-mail: **service@deltael.ru**

г.Москва, 47 км Московской кольцевой автомобильной дороги,
строение 4, "Автотеатр"

Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия.

УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТОВ

Дата приема	Содержание выполненной работы.	Фамилия, подпись, дата выдачи и штамп сервис-центра